



**CORPORATION DE LA  
CITÉ DE CLARENCE-ROCKLAND  
PROCÈS-VERBAL DU COMITÉ PLÉNIER**

le 21 février 2018  
Salle du Conseil  
415 rue Lemay Street, Clarence Creek, Ont.

**PRÉSENT:** Guy Desjardins, Maire  
Jean-Marc Lalonde, conseiller du quartier 1  
Mario Zanth, conseiller du quartier 2  
Charles Berlinguette, conseiller du quartier 4  
André J. Lalonde, conseiller du quartier 5  
Krysta Simard, conseillère du quartier 6  
Michel Levert, conseiller du quartier 7  
Helen Collier, directrice générale  
Monique Ouellet, greffière  
Maryse St-Pierre, greffière adjointe

**ABSENT:** Carl Grimard, conseiller du quartier 3  
Diane Choinière, conseillère du quartier 8

**1. Ouverture de la réunion**

Le Maire Desjardins ouvre la réunion à 20h44.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

**RECOMMANDATION COW2018-016**

**Proposée par** Jean-Marc Lalonde

**Appuyée par** Charles Berlinguette

**QUE** l'ordre du jour soit adopté tel que présenté.

**ADOPTÉE**

**3. Déclarations d'intérêts pécuniaires (Aucune)**

**4. Délégations / Présentations (Aucune)**

**5. Pétitions / Correspondance**

**5.1 Lettre de la Chambre de commerce de Clarence-Rockland afin de modifier le règlement 2007-123 concernant les heures d'ouverture des commerces**

Suite aux discussions, Mme Monique Ouellet explique qu'elle va fournir un rapport avec les modifications proposées au règlement pour la prochaine réunion plénière.

**6. Avis de motion (Aucun)**

**7. Période de Questions/Commentaires (Aucune)**

**8. Rapport des Comtés unis de Prescott et Russell**

Le maire fait une mise à jour concernant la situation de la résidence Prescott-Russell.

**9. Rapports des Comités/Services**

**9.1 Services de la protection – Rapport du mois (Jan 2018)**

Suite aux questions, le maire demande à M. Brian Wilson de transmettre par courriel aux membres du conseil l'information concernant le nombre de plaintes.

**RECOMMANDATION COW2018-017**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** Charles Berlinguette

**QUE** le rapport No. PRO2018-005 au sujet des statistiques mensuelles, soit reçu à titre d'information.

**ADOPTÉE**

**9.2 Politique d'éclairage de rue**

Suite aux questions, M. Julian Lenhart explique que le but de cette politique est d'établir des barèmes pour les futures lumières de rues à être installées. Il ajoute que les ampoules des lumières existantes seront remplacées par des ampoules DEL.

**RECOMMANDATION COW2018-018**

**Proposée par** André J. Lalonde

**Appuyée par** Krysta Simard

**QUE** le Comité plénier recommande au Conseil d'adopter la politique d'éclairage de rues tel qu'identifié dans le rapport INF2018-002.

**ADOPTÉE**

### **9.3 Étude d'approvisionnement en eau pour Clarence-Rockland et La Nation**

Suite aux questions, M. Julian Lenhart explique que la première étape est de déterminer quels sont les besoins et les ajustements requis pour fournir le service à la municipalité de la Nation.

#### **RECOMMANDATION COW2018-019**

**Proposée par** Michel Levert

**Appuyée par** André J. Lalonde

**QUE** le rapport INF2018-001 au sujet de l'étude pour l'approvisionnement d'eau soit reçu à titre d'information.

**ADOPTÉE**

### **9.4 Entrée de l'aréna sur le chemin de Comté 17**

#### **RECOMMANDATION COW2018-020**

**Proposée par** Charles Berlinguette

**Appuyée par** Mario Zanth

**ATTENDU QUE** la Cité juge nécessaire de fermer l'accès existant au CIHA sur le chemin de Comté 17 et de le remplacer par un accès au projet Clarence Crossing;

**QUE** le comité plénier recommande que le conseil autorise le maire et la greffière à signer la lettre d'intention datée du 28 novembre 2017, au sujet du partage des couts pour l'intersection; et

**QUE** le comité plénier recommande également que l'estimation des couts de 195 000\$ pour la fermeture de l'accès, incluant la construction des feux de circulation, soit considérée lors du processus budgétaire 2019; et

**QUE** le comité plénier recommande également qu'un montant le 450 000\$ soit inclus dans la prochaine étude des frais de développement.

**ADOPTÉE**

### **9.5 Plan stratégique 2015-2021**

#### **RECOMMANDATION COW2018-021**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** Charles Berlinguette

**ATTENDU QUE** l'ébauche du plan stratégique 2015-2021 a été présentée le 18 décembre 2017 au comité plénier; et

**ATTENDU QUE** l'ébauche du plan stratégique 2015-2021 a été différée le même jour pour révision et commentaires du Conseil;

**QUE** le comité plénier recommande que le conseil adopte le plan stratégique 2015-2021, tel que recommandé.

**ADOPTÉE**

**9.6 Nouveaux règlements proposés à la Loi sur la prévention et la protection contre l'incendie**

**RECOMMANDATION COW2018-022**

**Proposée par** Michel Levert

**Appuyée par** Krysta Simard

**QUE** le Rapport PRO2018-004 sur les nouveaux règlements proposés à la Loi sur la prévention et la protection contre l'incendie soit reçu à titre d'information; et

**QUE** le Comité plénier recommande au Conseil de fournir des commentaires au Ministère de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels concernant les règlements proposés ; et

**QUE** le Comité plénier recommande au Conseil de solliciter des fonds supplémentaires de la part de la province pour les impacts attendus de l'augmentation des exigences en matière de formation requises pour la certification proposée dans le projet de règlement.

**ADOPTÉE**

**9.7 Mise à jour concernant les casernes**

M. Brian Wilson explique que suite aux discussions du conseil concernant le processus d'appel d'offres, il a invité M. Luc Fréchette de la firme Colliers, afin de répondre aux questions.

Le conseiller Mario Zanth quitte son siège à 21h29.

M. Fréchette explique la documentation incluse dans l'appel d'offres et la méthode d'évaluation des soumissions.

Le conseiller Mario Zanth retourne à son siège à 21h34.

**RECOMMANDATION COW2018-023**

**Proposée par** Krysta Simard

**Appuyée par** Charles Berlinguette

**QUE** le rapport PRO2018-006 relié à l'état d'avancement des nouvelles casernes soit reçu à titre d'information.

**ADOPTÉE**

**9.8 Budget des garderies**

Suite aux questions, M. Pierre Boucher explique les défis budgétaires pour les garderies.

Suite aux questions, M. Frédéric Desnoyers explique que le modèle de calcul des salaires a été révisé par le service des finances, en fonction des taux et augmentations.

**RECOMMANDATION COW2018-024**

**Proposée par** Mario Zanth

**Appuyée par** André J. Lalonde

**ATTENDU QUE** le service anticipe un déficit budgétaire de 232 695\$ au budget des opérations de 2018; et

**ATTENDU QUE** le service a comme directive de la part du conseil municipal de travailler en fonction de minimiser l'impact budgétaire du secteur de garderie afin d'atteindre une équité entre les dépenses et les revenus;

**QUE** le comité plénier recommande au conseil municipal d'approuver l'option 1 présentée dans le rapport 2018-02-05 soit une augmentation moyenne des taux de 11%, tel que recommandé; et

**QUE** ces augmentations de taux soient effectives à partir de la prochaine entente de service qui entre en vigueur le premier juillet 2018.

**ADOPTÉE**

**10. Autres items**

**11. Ajournement**

Le maire lève l'assemblée à 22h38.

---

Guy Desjardins, maire

---

Maryse St-Pierre, greffière adjointe